



N^o 6.

Birmdeenâ 6. Februar

1867.

Ceſchſemmes ſinnas.

No Nihgas. Muſſu augſti-zeenigs general-gubernators general-leitenants un general-adjutants Albedinski 25tâ Januari aisreiſoja us Tebrpatu, Nehwali un Behterburgu.

No Kurſemmes. Englandes waldischana tam Labragga kalejam Otto Stein atſubtijuse ſudraba gohda-ſibmi un teem ſemneekem Kriſt Behrpe, Ans Dhsolin, Andſche Stubrin, Inte Preedolin, Kaike Andſche Rudſin un Altes mahjas ſaimneekam nau-das dahwanas, par to, ka tee par ſawu dſihwibu ne-behdadami, no ta ſtrandeta Englandes lugga „Glanzoe“ zilwekus glabbuschi. Augſtais Kungſ un Keijers tam kalejam Otto Stein wehlejis to dahwinatu medali peenent un walkaht. Turklaht wehl augſtais Keijers no ſawas puffes teem ſemneekem Kriſt Behrpe, Inte Preedolin, Ans Dhsolin, Andſche Rudſin un Kallei Andſche dahwinajis ſudraba medatus ar to wirſrakſtu: „Par flihtonu glabbschanu,“ kaſ teem pee ſw. Wladimira bantes us kruhtim walkajami.

No Jggauru ſemmes. Kad 16tâ September deenâ 1865 pee Margenes fallas ſtrandeta tas Pruhſchu luggis „Scharlotte,“ tad tee Margenes trohna ſemneeki Gottlieb Klühn, Karl Klühn, Jakob Berg, Hermann Berg, Reinhold Berg, Johann Markus un Mattias Schmidt no nahwes-breesmahm is-glabba ta lugga kapteini un matroſchus. Us miniſteru komitejas ſpreedumu augſtais Kungſ un Keijers ſcheem ſemneekem dahwinajis pirmam ſelta un teem zitteem ſudraba medatus, ar to wirſrakſtu: „Par zilweku glabbschanu no nelaimes,“ kaſ teem pee Wladimira bantes waltojami.

Ahrſemmes ſinnas.

No Wahzſemmes. Seemel-Wahzſemmes beedriba wehl jo probjam ſtrahda ar ſawu ſameenoſchanoſ un drihs turrehs ſawu leelo runnas-deenu jeh parlamenti Berlinê. Sinnams, ka bes ſtribdineem jau naw, jo zittahm walſtehm daſchas Pruhſchu eerikſchanas negribb patilt, bet kad zittadi ne-eet, tad taf tâ jadarra, jo Bismarkam ſtihw kaktis, kaſ nekaujabs lohziſtes un daſchâs leetas gan jaſalka, ka wezzais libri teepſcha irr un zittâ laika wiſſu fa-beedroſchanoſ ſamaitatu, bet taggad — nu gan zauri tiſk. Gan nu daſchâs leetas Pruhſchi arr' atlaich, fo nomanna, ka zittahm walſtehm tas pahrdauds gruht un arri lâ par kaunu buhs. Tâ Pruhſchu fehninam bij pehz meera-norunnas brihw, arri ſawu karea-ſpehku turreht Salkſchu fehnina galwas-pilsſehâ Drehsdenê, bet taggad Pruhſchu fehninſch ſazzijis, ka tâ nedarrichoht wiſ un tohs ſaldatus, kaſ taggad winnam tur irr, pehzak nemſchoht abra. — Kâ rahdabs, tad arri Deenwiddus Wahzſemmes walſtes wiſ ilgi negaidihs, bet ar Seemelneekem beedroſees lohpâ. Baireeſchi jau pirmee us to greeſchahs. — Chſtreiki, kaſ no wiſſas-beedribas is-ſlehgti, ſirdigi ween darbojabs ſawas walſts eekſchigu buhſchanu' pahrtaiſibt, kaut tif ween wairaf ſpehfa un naudas buhtu pee rohſas. Rahdabs, ka Ungarus laikam apmeerinabs, kad teem ſawus paſchus miniſterus dewuſchi un wehl zittas brihwibas wehlejuſchi. Arri us Pruhſcheem ſahf labbaku prahtu turreht un ar teem draudſigati runnaht.

No Italias. Italia taggad, kad us ahrpuſſi wairs nelahda darba naw, darbojabs ar ſawas walſts eekſchigahm buhſchanahm. Irr tê arr' deesgan darba,

ja til buhtu weenprachtiba. Bet fur to nentis! Weenâ paschâ mabjâ, weenai paschâi familijai nemehts buht wisseem pee tahs familijas peederrigeem weenads prachts, fur tad nu wehl tabdâ leelâ semmê un walstê. Italias febniasch labpracht buhtu meeru faderrejis ar pahwestu un tadeht ministers Lonello wehl arween dshwo pa Rohmu, farunnadamees un derredams, bet wehl naw nelahdâ gallâ. Râ rahdabs, febniasch gan no sawas puffes arween to atlaisch, bet pahwests sishwi paleel pee sawa prachta. Italeescheem pascheem neubht tabda faderreschanabs negribb patikt un teem bail, ka nekriht atkal wezzâs pehdâs eefschâ. Taggadeji liffumi, to preefsch pahreem gaddeem islauda, parehl, ka flobsterus buhs isnihzinabt un til tabdus wehl atstabt, fur skohlas turr un fur zittadi kâ laudihm un walstet labbums no teem; bet taggad daudsinobt, jeb jau effoht sarastibis tahds liffums, kas to jaunu liffumu atkal nojekt un wehle flobsterus wiffus eetaischt pehz wezzâs wihses. Bes ta wehl dauds zittas wezzâs wallas preefteru labrta dabujocht atpaktat un tee tiffai pahwestam ween padohiti, bet ne febniam, kam ne uestizitas smehestibu tee negribb smeheht un kas teem arri atlaista. Ar wiffu to pahwests to mehr wehl ne-effoht meerâ. Laudihm arr' zitteem nepatikt, ka waldischana tahs basnizu mantas jeb muschas gribb atlaist — kâ jau sinnam — par 600 millionem frantu, tas effoht par dauds lehti, jo warroht par tahm datubht trihs reis til dauds, tas irr 1800 millionus franku, lai til ween, tâ saltobt, tabs isfohleht us ubtropi. No ta marr saprost, zil leela baggatiba un warra basnijabm un garrigai labrtai wezzâs laifds bija roblâ. Skaidri tapat kâ Meffika bijis. Laijiga waldischana, kam semme ja-aygahda un ja-apsarga, krituse nabbadstâ un parraddâs. Sinnams, tee laift taggad pagahjuschi un pahwests ar wiffu teepschanabs to wairs nepe-dshwobs, ka gluschi wiff atkal tittu atlaists atpaktat wezzâs pehdâs. Wezzam wihram to newarr nemt par launu, — jo furschs mehs gan newehletumees atpaktat tabs deenas un eeraddumus, kas mums jaunibâ bija til mihti? Bet kas to wairs dohs, laifi pahmainabs libds ar mums pascheem. — Par to pro:effi, to ar admirali Bersano turreja pah to, ka schim pehrnâ gadrâ jubras-kauschanâ ar Ebstreiteem til flitti bij isdeweess, taggad ralfsta, ka to admirali no zeetuma effoht islaiduschi un laifam wairs teefas preefschâ nesautschobt, jo winsch warroht ar leezineeteem peerabht, ka farra waldischana patte pee ta wiffa, kas ne-isdewabs, effoht wainiga. Wiffas farra waijadstibas effoht bijuschas nepilnigas un paschi waijadstige fuggu-laudis bijuschi japeenemm no sweeschmeeteem, tapehz, ka tabdu Italeeschu trubzis. Winsch jau nemas negribbejis uenemtees to admirala ammatu un tapehz ilgi mahjâ palizzis; bet farra-waldischana scho ar warru speetuse, lai eetobt un lai jel kaut to darroht, jo Italefschi effoht gluschi ne-meerigi, ka tabdâ isdewigâ laita flotte guktoht mahjâ.

Winsch tad nu arr' effoht darrijs, to warrejis un to spebjis. — Italias waldischana arri tibrâs krusts ar darba-laudihm Sizilia, kam darbs un maife pe-truhtuschi un kas tadeht leelu trohfsni taisoht. Tadeht tad waldischana riklojoht wiffus tohs froha darbus, kas zittadi gan wehl til nohtigi neubhtu — lai laudihm teel pelna. — Rohmâ gan libds schim irr meers, bet ar to naw tizzams, ka laudis ar pahwesta waldischana buhtu meerâ. Ta fleppena komiteja arween islaischoht sawus dumpigus ralfstus, ar furreem laudis taggad flubbinobt, lai wiffas tabs gadskabrtigas lusteschanas leeloht pee mallas un lai nibeedrojotees ar sweeschmeeteem kummediau nammds — samehr paschi wehl ne-effoht pawiffam brihwt un sawâ waldischana. Teem, kam zaur to stabde teeloht, buhschoht to atlihdsinabt un t. pr.

No Franzijas. Lai gan keisers Napoleons atkal daschu jaunu liffumu dewis, ar to dohmajis laudihm labbu darriht, tal tee ar to naw pilnâ meerâ tapehz, ka katrai jaunai leetai arri lahda jauna grehtiba flabt, kas ne-erasta. Lai tad nu laudis pah dauds nenurdetu pah walsts eefschligahm darriichanahm, tad leel farra-wihrus riktoht un brunnu-fuggus buhweht, itt kâ leelu leelais farschs jau buhtu pee durrihm. Sinnams, ka laudis to arr' itt lehti warr tizzeht; jo farra-wihru pulki no Rohmas irr pahwesti mahjâ un wehl til dauds pulki nabls no Meffikas atpaktat. Us to tad tas wiff gan lai simejabs? Te nu to dohmaht deesgan, jo neween tabda riklofchanabs warr simeetees us Reines semmehm, bet arri us Turku walsti, fur patte mafa Greeku semme til pahrgalwiga palikkuse, ka Franzuschu padohmu negribb peenemt un Turceem pataut Greekus dihrabt. Daudsinobt, ka admiralim Seisestam jau Februara mehnesi waijagoht nokuht ar sawu brunnotu fuggu flotti Beirut, Turku walstê un israhdiht, kahdi brangi schaujamee rikti Franzuscheem un kahds winnu paschu taischts pulweris. Nu, tad tal pasaule atkal mahzisees pasicht Franzuschus un neleegfees teem peenahfamu gohdu doht, — lai gan tee paschi mahjâ un til labbi daschabrt-arr' zetta neproht gohdu no fauna ischfirt. Tomehr lepni tee deesgan un tas jau sinnam, ka lepna naw nefas zits kâ ihsta dumjiba. — Franzija, kâ jau zerejam, deenwiddus puffe dsikkais sneegs jau nokuffis un effoht tur jauts pawaffaras laifs. Arr' ap Rohmu jau sakkuma papilnam un mandetu-lohki see-dobt.

No Englandes. Englandes febnineene sawu schagadda runnas-deenu parlamentê eefahdama, kâ jau ikrej, garru runnu turrejuse, furreâ ta preeminjuse, ka Englande ar wiffahm zittahm Siropas walstehm labbâ meerâ un satizzibâ dshwojoht un winna tizzobt drohschi, ka tas farsch, kas Prubscheem bijis ar Ebstreitefscheem, pastahwigu meeru Etropai buhschoht sagahdrâjs. Tas stridbis, kas Englande effoht ar Amerikas brihw-walstehm un kas isjeblees

zaur to brabtu-larru, buhschoht ar labbu un fatizzibu drihs attal izlihdjinabts. Spaneeschu karfeh ar tahm Amerikas brihw-walstehm Tichible un Peru wehl ne-effoht gallâ un tas labb padohms, ar lo Englandes un Franzijas waldischanas to eenaidu gribbejuschas ischkiert, nemas ne-effoht isdeweess. Zar nepatib-kamu waldischanu Turku walsts daktas effoht dumpis iszehlees. Tè nu wianna ar sawu sabedrotu Franzijas keiseru un ar Kreewu-semmes Keiseru effoht norunnajuschy, ar darbeem tai nemeera ne-eejaultees, bet kohpâ darbotees, labbaku faderribu stary Turku waldischanu un wiannas kristiteem pawalstneekem sagahdaht, bet tahdâ wihse, ka wiss sa eetahs ar Turku sultana waldischanas warru un gohdu 11. 11. Leelas behdas wiannai effoht padarrijuse ta sinna, ka daschâs weetas wiannas walstè Judijâ laudihm usgabjis grubts bads; tuhlin effoht pawehleschanas deruse, lai firdigi darbojabs tahs behdas remdeht; arri labba plauschana drihs pehz tam effoht palih-dsejuse, ka laudihm attal labbaki slahjotees. — Ahr-semmes deenu sagteem un dumpineekem effoht isdeweess Shru-semme laudis samuffinabt dumpi zelt prett sawu waldischanu, bet usmanuigai waldischanai laimigi effoht isdeweess ar prahtigako zilwetu palihgu to kaunu padohmu isnihzinabt un wissu par labbu greest un t. pr. Schinni runnâ fehnineene peemian un noscheblo arr' to neleetibu, ka Englande beest ween isjekahs stribdi stary strahdneekem un stary darba-dewejeem, tahdâ wihse, ka moi strahdneeki wissi us reisi no darba atstahdamees pagehr leelaku algu, jeb moi darba-deweji wissus strahdneekus us reisi atlaisch no darba un pagehr, ka teem buhs apnemees par lehtaku algu strahdaht. Taggad pat attal tur effoht tahds stribdis iszehlees stary naidu un naudas pelnitajeem. Tèe lihds schyn effoht strahdajuschy no pullsten 6 no rihta lihds pullsten 6 walfara; bet taggad darba-deweji peezôs leelôs fabrikôs strahdneekem pasluddinajuschy, ka wianni gribboht tahs darba-stundas isdallibt zittadi, prohti, no pullsten 7 rihtôs, lihds pullst. 1/7 walfara. — zittadi strahdneekt warroht aikahptees. Tè nu gan nelahda leela star-piba neubtu bijuse un muhsu strahdneeki drihs ar to paliktu meera, bet Englandes strahdneeki zittadi laudis. Tadeht, ka tas pretti wiannu notaischana, to preetsch gadda laika norunnajuschy, tee wissi no darba atstahjuschees. Gan nu effoht komiteja schjas, kas gribboht falihdjinaht, bet kurreem tè taisnibu dohs? Tèe strahdneeki, kas wehl darbâ, teem atstahjuscheem palihdjoht, lai teem naw baddu jazeesch.

No Turku walstes. Pa Kandias fallu wehl ta patte sajuschana. Kandeeschi laujabs ar Turkeem, tur peeteel, lai gan teem daschas behdas, bads un truhlums pee-ect, jo tee zerre, ka drihs buhschoht pawaffara klagt, tur labbaki slahjotees. Sultans lizzis no Kandias fallas kristiteem faukt weetaelus us Konstantinopeli, ar kurreem buhs norunnabt pahraunnu eerikteschanu Kandia; bet schee wianna johli-

schanahm netizz wis un pastahw us to, ka Kandiu gribboht fameenoht ar Greeku walsti. Greeki rihtojoh sawu semmes un juhras-karra-spehku un falloht, ka wiinneem leels darbs effoht preetschâ. Amerikaneeschu kuggi pulzejotees us rohbeschahm un Englandeeschu kuggi arr' effoht Sibrias un Egiptes rohbeschâs. Turki wehl arween darbojabs ar sawahm mellu sinahm, teildami, ka Kandeeschi padohdabs un ka wianni paschi buhschoht meeru gahdaht sawai semmei, kristiteem wajadfigas teefas un brihwibas dohdami. Tapat arr' tais zittas mallâs, ka Tessalia un Spira arween wehl nemeers un dumpis. Sultans wairs nesinnadams, ka pee naudas tikt, nospreedis sawcem frohna-deenestneekem 20 prozentes masafu lohni doht — kas pahr to gluschi nemeerigi palikluschi. Durd par dascheem slaktineem, kurreôs Greeki Turkus pahrspehjuschi. 300 Turku saldatus, kas tahdâ weeta tiku apfargajuschy, Greeki notahwuschy lihds pehdigam.

No Dohnawas walstehm. Taggad awises isfluddinata ta grahmata (firman), zaur lo Turku sultans to Hohenzollern prinzi Kahrli ezehlis par scho abbu fameenotu masu walstu, (Wallakias un Moldawas) waldineeku Wallakia jeb Rumania. Schi grahmata flaidri israhda, ka prinzim tè nelahda leela warra naw un ka sultans itt nelo no sawa gohda un warras wiannam naw atdewis. Sultans tè falla, ka wiasch gribbedams, lai tahs sajuschanas un stribdini schiani wianna semme mittejotees, prinzi tè par waldineeku ezechoht fista kahrtâ us behrnu behrneem. Tad wiasch firstam par peenahsamu usleek, ka tam buhs scho wianna walsts daktu labbi fargah sawas rohbeschâs, ka tahs tai Parihes meera-derreschana 1856ta gaddâ norahditas, ka tam buhs turreht un usturreht 30,000 karra-wihrus, bet nemas wairak, eelam wehleschanu no wianna (no sultana) naw dabujis. Wehle tam gan, ihpashu naidu kalt, bet ar sultana walst-sihmi apshmetu, par lo arri ihpasha wehleschana japrassa. Tomehr gohda-sihmes wiannam nelahdas naw brihw taisht neds isdallibt. Nebuhs nelad eedohmatees schahs semmes no Turku walsts atrant, neds kahdeem fweescheem dumpineekem wehleht tur puljetees kohpâ. Tahs nodohschanas, kas schai semmei sultanam jamakja, allasch pa-augstinabt, pehz ta mehra, ka abbas puffes norunnabs un t. pr. Tâ tad nu firsts patz lihds ar sawu semmi irr un paleel sultana pawalstneeki.

No Greeku semmes raksta, ar kahdu trohlni un negohdu Greeki fanehmuschy sawus brabtus, kas us Kandias fallu Kandeescheem palihgâ gahjuschi prett Turkeem karroht, kad no teem tohs sawangotohs moi tahdus, kas wairs negribbejuschi un ir newarrejuschy kantees, kahds Franzuschu kuggis pahremeddis mahjâ. Til lo kuggis pagahjis mallâ, tad tee, lo wiannu familijas sagaidijuschas, jau tuhlin aissteiguschees probjam; bet pehzal, kad wissi zitt — jo pawissam tai kuggi bijuschy 440 tahdi Greeki —

no fugga gabjufchi ahra, tad leeli pulki pilssehtneeku un zitti sawalkneeki tohs sagaidijufchi, teem alminaus un rungas pretti sweesdami un fleegdami: „Sittat nohst tohs blehschus! Nohst ar teem behgteem! Sweeschat jubra tohs Greeku gohda-avgahnitajus! Sittat nohst tohs tabdus, kas us Turku fugeem patwehrumu mellejufchi!“ Bajnizu pulksteni swan-nijufchi, tautas gwardu bungas ribhejufchas pa eel-ahm un pilssehtneeki no teefas bijufchi apnehmufchees tohs no Kandias atpakkat nahlfufchus nokaut. Rahdi diwi woi trihs arr' tiffufchi nokauti un dauds eewainoti. Ar mohlahm polizeja warrejufe nebehdneekus sawaldiht. Schohs wihrus, fo tee til traffi gribbejufchi nogallinaht, Greeki pafchi bij par Kandias palihgu saldateem iswehlejufchi, tohs apbrunnofufchi un teem weena mehnescha algu nomalfajufchi. Bet tee jau wairaf ne la diwi mehneschus Kandia firdigi karrojufchi. Taggad, kad nu tee atpakkat nahlfufchi, tee teef lammati par laupitajeem un fagteem. Sinnams, kad tee ilgu laiku atstahiti bes algas un bes promianta, tad jau wajadsejis pahrtikt no ta, fo jeb fur fatiffufchi. Schohs nabbagus pahrnahzejus pehdigi aizjehlfufchi us lahdu tulfchu fallu, fur teem laikam teltis taiffifchoht un pahrtikku peesuhthifchoht, jo laudis effoht til nilni us winneem, ka winnu pallaufibu til breefmigi gribboht lihdsinaht.

No Amerikas brihw-walstehm. Stahsta, ka Dschonfonu buhschoht gan apfahdfeht, jo wainas pahrdauds leelas, fo pee ta atrohd. Pa to laiku, lamehr winnu ismeklehs un teefahs, effoht generali Grantu eezehlfufchi par presidentu Dschonfonu weeta. Dauds walstes Neegereem fpreedufchi pilnigu brihw-wibu pee wiffahm darrifchanahm.

No Meksitas. Ka jau arween, ta arri taggad no turrenes tahs sinna nahf tahdas, ka naw wiffas weenadas un luras wiffas newarr tizzeht. Daudsinaja arri to, ka keisera Maksimiliana draugi effoht Quarezu sawangojufchi un apzeetinajufchi, bet kas tahdu sinnu wehl tizzeht? Taggad rafsta par konferenzi, fo keisers noturrejis Drizaba pilssehta un fur bijufchi wiffawairaf fapulzejufchees schahdi tahdi walstis gohda-nesseji un leelmanni. Keisers sawa runna peeminnejis brihw-walstu eenaidu us Meksiku un teizis, ka winsch negribboht gaidiht, lamehr Meksika brahtu karschs iszeffahs. Winsch buhschoht darriht ta, ta winna seewas tehws darrijis 1848ta gadda: buhschoht no waldineeka gohda atfazzitees. Schim winna padohmam ministeri bijufchi pretti, teifdami, ka zaur to itt ihstenei warroht fauns ne-meers isjeltees. Bet keisers palizzis pee sawa prahta un dewis to padohmu, lai fa-azinajoht kongressi kohpa, luras rohka winsch sawu warru noliffchoht un no tahs tad atkal peenemschoht, ja kongresse fpreedifchoht, ka keisera walstei buhs pastahweht. Tad, ja winnam buhs palift, winsch pagehreschoht to paklaufibu un tahs nodohschanas, fo jau zitta laika isteizis, jo zittadi walstis newarroht pastahweht. Gan-

drihs wiffi konferenzes beedri scho keisera padohmu peenehmufchi, ka buhs konferenzi fa-azinaht kohpa. — Zittas sinna atkal stahsta, ka Franzijas generalim Kastelnawam keisers apfohljis, ka winsch pa 20 deenahm buhschoht atfazzitees. Leelotees, ka kongresse gan isnihfchoht. Suarista karra-waddoni daudsinohht, ka wifs winnu spehls buhschoht fa-eet kohpa un tad ar johni eet galwas-pilssehtai Meksikai wirfu un keiseru Maksimilianu speest, lai brauz prohjam. Tee wiffus Meksikas jaunektus effoht usazinajufchi, lai beedrojotees pee winnu karra-pulleem flahht. Saunafahs sinna stahsta, ka 18,000 Suaristi mahzotees galwas-pilssehtai wirfu.

No Rihgas. Muhsu „pahrtikfas beedriba“ nu jau weffelu gaddu pastahwejufe un tas laifs leezina, ka fchi eetaiffichana naw weltiga bijufe. Sinnams, ka jau warreja gan wifs labbaku zekku eet un plafchaki isplehstees, bet laudihm wehl ta paliffufe ne-eerasta leeta un teem nahlahs gruht ar fo jaunu eerastees; tee wehl nespehj atfihht to labbumu, kas no tahdas fabeedroschanas zekfahs. Berram, ka ar laiku wifs labbaki ees. Beidsama gadda zettorkfni beedribas waldifchana eenehmufe 1878 rub. 96 1/2 kap., isdewufe 1236 rub. 14 kap. Beedribas naudasfihmes jeb markas isdewufe par 17,634 rub. 37 k., un atkal pirtufe atpakkat par 17,266 rub. 84 kap. Pehdeja zettorkfna beigas bij 383 beedri, kam, kad wiffas isdohschanas atrehfinaja, bija 4 prozentes pelnas. Pa wiffu to pagahjufchu gaddu markas irr isdohstas par 54,761 rub. 49 kap. un atpakkat atpirtas par 51,456 rub. 5 kap. Pehz tahm aprehfinaschanahm, kas katra zettorkfna galla isdarritas, beedribas beedri eemalfajufchi 1) 1556 rub. 50 kap., 2) 1678 rub. 49 kap., 3) 1683 rub. 45 kap. un 4) 1810 rub. 30 kap., no ka flaidra pelna bijufe 1) 700 rub. 43 kap., 2) 469 rub. 68 kap., 3) 362 rub. 81 kap. un 4) 675 rub. 28 kap. — To wiffu ta beedribas waldifchana sinnamu darrijufe.

Wehl no Rihgas. No 15ta lihds 21mu Janwar muhsu firgu-firgus tiffa noturrehtis. Bija us pahrdohschanu atwesti 404 firgi; prohti: no Moskawas 20, no Nowgorodas 10, no Glibowas 9, no Tschernigowas 200, no Baustas 6, no Sezzes 2, no Selgawas 16, no Janifchtschelas 20, no Widsemes 17, no Rihgas semneekem un Kreeweem 100 un weens fchigians bij atweddis 4. No fcheem firgeem 250 tiffa pahrdohhti.

No Schweizu semmes. Is Bernes pilssehtas 10. (22.) Janwar rafsta, ka fur pe Tschappinas, Graubindenes kantoné farkans sneegs snidstis. Pehz tam atkal snidstis balts sneegs ta, ka tas weens zaur ohtru gan ehrmigi isstattijees. Wehl tablat zitta weeta arri tahdu brihnumu effoht redsejufchi. Kad arri tai brihdi stiprs pehrtons bijis, tad nu wehl newarr sinnaht, woi warr buht zaur to tas sneegs ta farkanigi bijis pehrwehts.

No Londones. Telegrafis të sianas neffis pahr breefmigul nelaimi, kas usgabhuse kahdam Amerikas Mississippì uppes dampfuggam. Tas fadedsis libds ar 300 zilwefeem. Dohma, ka ugguns laifam iszehlees zaur flurstena ugguns-dfirfstelehm, kas us prezzi frittuschas. Ugguns til ahtri effoht isplattijees, ka us glahbschanu nemas newarrejuschì dohmaht, jo tur fuggi bijuschì 2900 bakki lohl-willas, kas aisdegguschees. Kahdi 100 kagites un 300 wirspuffes reisneefi — schee pehdejee gandrihs wiffi Mehgeri — bijuschì fuggi. No isbailehm kà ahrprahtà palittuschì daudst ftrehjuschì labbak uppè eefschà ne kà kahwuschees leesmahm fewi apriht. Zitti no leesmahm un farstuma fargadamees ftrehjuschì us weenu un us ohtru puffi, kamehr jo heesaki faspeesdamees uhdeni eegahsuschees; mas ween ko warrejuschì glahbt. Laffmanis palizzis fawà weetà, kamehr leesmas tam gahjuschas wirsù, tad dewees us paschu gallu, un no turrenes pawiffam pasubdis; arri maschinas meisters palizzis fawà weetà, kamehr leesmas to fagrahbuschas un noslahpejuschas. Kapteins, Pratt wahrda, ar fawu lairou daschas feewischlas iszehlis mallà; stubmannis pelbedams isgahjis us krahta. Weena mahte fawus trihs behrnus eemettuse uppè un patte lehtuse pallat; winna patte un weens behrnus tiffuschì isglahbti, bet tee zitti behrni noslihtuschì preefsch winnas azzihm. Pawiffam kahdi 80 zilwefi tiffuschì isglahbti un fuggis pats fadedsis libds uhdenim.

Bekineeks un fainneeks.

Zet. Kabdeen, fainneek! Ko jaunu man warrefeet stahstihht?

Saimn. Jauna ko stahstihht irr deefgan, bet mas labba un ko tam warr darriht, kà noteek tà Jareds, kà runna, tà jadsird. Nupat W. walsti atkal rohdahs gudrineeki, kas gattawu maifi bes darba melle fweeschà widdù, stary fweeschu tautu — un zil man sinnams, tas eefahjees tà: Kahds runnatigs jauneklis eestahstijis zitteem, ka schis effoht bijis Pohlòs dsihwes-weetu melleht un no dascheem Pohlu kungeem effoht farunnajis labbas rentes weetas. Tahdu labbumu pilnu sinnu zitti nepelnita labbuna grabbeji usnehmuschì til firsnigi, ka gahjuschì usmekletajam libdsi us Pohleem, un bes rittigahm sinnafehnanahm, kahds tas kungs ihsti irr, kas rentes weetas dohd, farunnajuschì rentes weetas; zitti ir naudu jau eemakfajuschì. Kahds fainneeks pahrdewis par masu naudu fawu mahjas-kontrakti zittam, pats eefchoht kahdà Pohlu muischà par rentineeku, pee lam zittus beedrus arr' libds nemmoht; bet ne pats fainneeks, ne arri kahds beedris sinnoht tahdas darrifehnanas zauri west, kas fweeschà widdù pee kontraktu taiffehnanas waijagohht sinnaht, tiffai zaur tulkeem farunnajotees. Tur tad sinnams tulfam papreefsch ja-aismakfa par wiffa labba isdarriehnanu, fur naudas fehllu sehjoht, taggad daschi „labbdarri“ gan effoht mihtì palihgi, bet kad tee „labbdarri“ buh-

fehht iswihluschì naudu zil nu katram atlehks, tad jaunà dsihwè nebhufchoht ne waijadfigas naudas ne „labbdarru.“

Zet. Semneeleem muischas pirkt un renteht brihw, bet faprafchanas un naudas waijaga, til dauds waijaga kà pats par fewi warr leezinaht: fur, ko un kà pirkt jeb rente, — to waijaga labbi fapraft un eefpeht.

Saimn. Pehz mannahm dohmaht arr' tà irr; kad fweeschà widdù dsihwofchanu gribb eefahht, tad waijaga to widdu gruntigi ihstà laifà pasihht pehz semmes labbuna, meseha, plawahm, zefkeem un sinnaht, kahds tas kungs, kas kontraktu dohd un kà kontraktis apstiprinahts stahw spehka. Bet, kà tee Pohlòs bijuschì paschi stahsta, tad mas ween apdohmajohht, leesahs stahdigi jau tas, ka zittà weetà rentineekam tuhlin pawaffarà wiffa gadda rente janomakfa, zittà weetà rudsi apfehht tihrumòs tà, kà gare mallahm gan effoht apfehht ar pilnigu fehllu, bet widdù ar itt rettu.

Zet. Tas wifs irr til stahdiga traffofchana, masprahstigeem kautineem fweeschà widdù laimi melleht; jo lam naudas un laika irr til dauds, ka winsch fweeschà tahdà widdù warr aiseet weetas melleht, aiseet tur dsihwoht, tas dauds laimigaki tepat muhsu widdù warr dsihwoht stary pasihstamahm dsihweslahrtahm, stary mihteem tizzibas-beedreem. Brihwiba irr dahrga manta tam, kas winnu faprahstigi bruhke; bet tahdam, kas pats fewi nepasihstì, brihwiba irr kà nesaprattigam behrnam afs nasis rohka, ar ko winsch pats fewi un zittus apstahde Es Zums warretu dauds pee wahrdeem fault, kas us Zeistu, us Kreemu-semmi aisgahja dsihwoht; no teem nesinnu neweenu laimigu, bet zittu schà zittu tà fweeschòs greubtumòs nonihfuschu esmu dsirdejis.

Saimn. Noschehlojami gan irr tahdi kautini, kas tahdahm willinafehnanahm tizz, bet ko tur warr darriht! Kaut jel wehrà listu tohs pateefigus wahrdu: „Paleez eefsch semmes un usturrees ar peetezibu.“ Ko labba stahstifeet Zuh no fawas puffes?

Zet. Man nupat gaddijahs jaunu stikki dsirdeht. K. krohd sineeks islaidis laudis tahdu sinnu, ka winnam taggad effoht wiff labbalahs filkes pahrdohdamas. Kur lai winsch tahs dabujis? prassiju kahdam stahstitajam. „Krohd sineeks sinn labbali, ne kà zitti, isluhfoht, kureas filkes naw apgiptetas,“ teiza stahstitais. Ko tu nu muldi! es ussauzu, par samaitatas prezzes eewefchanu un iswefchanu irr stipra waldifehana, kas blehschus bahrgi sohda un woi tad krohd sineeks papreefsch kà waldifehana filkes fuggi warr isluhfoht un tahs labbahs no apgiptetahm preefsch fewis atschkirt?

Saimn. Tur irr atkal fawada gudriba, ka krohd sineeks fewi par til gudru flawejahs.

Zet. Ta gudriba jau arr' laudihm effoht sinnama. Krohd sineeks filkes dahrgaki pahrdohdams, kà zittur, peelizzis scho flawu filkeh m tapeh, lai pee

winna wairal pirk, bet lai neuzzina vahr dahrgahm un lai pirzeji pee winna ween labpracht fanahf.

Saimn. Kas wehl nebuhs jadird? Naw weens blehdibas stikkis apbrihnohts, jau zitti jaunâ mohdê! Neilgi mehs labs pulls semneetu bijam S — — â tirgâ; muhsu Pintikis brandawihna labribâ eestrosis, eet schibda buhdâ flawejamu brandawihnu dsert; tilto par diwi kappeili eedsechris, gribb issplaut, bet mutte palikka kâ eepleshsta. Schibds redsedams, ko brandawihna stiprums darra, ussaw: „falk' nu fainneks, labds bij, falk', falk'." Bet ko nu Pintikis teils, kad muttei eelschpuffe palikka jehla, kâ isbruzzinata.

Beł. Tahdi schibdu ammati un wehl daschadi buhs ir taggad atrohdami. Schibds tirgus deenâ bij zerrejiz papilnam dsebrajus pee sawa stipra brandawihna peelabbinahf tã, ka ar mas brandawihna dalkas daudj naudas eenem'u, tad bij fahlsflabbumu (Salzsäure) ar uhdeni par stipraku fataifijis; ja schibdu toreij teefai buhtu nobewnschi, tad buhtu wisklabbali darrichts. Daudsreis esmu dsirdejiz brandawihna mihlotajus preezajamees, ka tai un tai krogâ effoht brandawihns til stipris; ka tublin sohbi tshirkstohf no stipruma; — bet nesinn, kâ irr ar eelschpuffi, woi ta schai nahwes fullâ bruzzinata jo drihsali nefadegg? Ak tahs nelaimes, kas, zaur brandawihna dserschanu noteef, irr neisslaitamas; jo kad pahf teem breefmigeem notikkumeem gribbetu runnahf, tad pee zittahm runnahm nemas netittu. Tapehz atlaidijim to pobstu dsikki neaprunnata laika teefai, gan laiks waddihs kahrohs brandawihna laischas tahdu tihschu famaitaschannu atmeht tã, ka buhs jadishwo zilwezibai par gohdu.

Saimn. Nu, lai Deews dohd drihs to laika teefai nospreest. W.

Behteris un Tschaukste.

Behteris. Tu gan wallar buhfi bijis kabsas, Tschaukste brahl, jo azjis tew isstattahs neodetu garras. Woi naw teef?

Tschaukste. Ko nu mels, kas tad manni us kabsahm luhdsis? Nepeederru arri pee tahs beskaumu flalkas, kas labpracht teff zilteem eeluhgreem weeseem lihds un paschi weedahwajahs. Dauds reis kabsas farohdabs tahdu leelu wairaf, ne kâ eeluhgtu weesu — un schee wissawairaf tahdi, kas kildas fazeff un tahsu gohdu sawauz. Man tapat pahri deenâs nebij lahga kauli, newarreju lahga duffeht ur. no ta tahds flitts laikam isstattohs.

Behteris. Ur to kabsoschanohs tã pilsehtã zittadi ne kâ us semmehm. Us semmehm til ruddens, kad jaunu maifi eeluhluschchi un weprus nobarrojuschi, tad kabsas turr. Ja kahds pahris pawaffarã woi waffarã kabsas turr, tad tublin laudis melsch, ka tahdam pahrim majais gohdinsch wairs ne effoht tahku. Bet tã pilsehtã fatrã laikã un gandrihs fatrã swehtdeenã kabsu papilnam. Sinnams, pilsehtneekem druwas gattawojahs un wepri barrojahs k-

schas; kad tur irr eelschã ta ihsta wajadsiba, tad wissu warr isdarriht fatrã laikã. Sinnams, maso gohdinu tã arri netruffst un daschu reis jau preefsch kabsahm un tas noteef pee tabdeem laubihm, kas par gohdu un par kaunu nelo nebekda.

Tschaukste. Deewamschehl, paschas kabsas un laulibas daschi til turr' tã par eeraddumu ween. Neismetlejuschees laulibã eedohdabs woi pehz flaishta waiga jeb pehz mantas tiblodami un pehzaf tee dsihwo tã, kã funs ar kalki. Peeminnu, ka reis jaunâ wihrs, kas til knappi ohtrã laulibas gaddã bij eelapbis, luhdsã reisneekus, lai panemmohf winna feemu lihds un lai pufszekã to palaischoht wakkã, ka schis tal no winnas wakkã tiftu. To nedarrija wis kahda truhfuma deht, bet tadeht, ka bij apnizzis ar to dsihwoht.

Behteris. Skaidri brihnumã ar dascheem. Daschs puhs meitu, ko eemiblejis, buhtu woi apchdis no mihlestibas un kad eeranga, ka zits ar to pasohlojahs, tad to buhtu woi ar sohbeem fahohdis. Naw wissai ilgi, kad diwi tã nosaulti bruhfgana brahti bruhfes mahsas mahjã pahrwaddijuschchi, turpat pee durrihm to meitu deht bij fahawu'chees lihds affinihm — itt kã sunni. Bet schahdi putni ihsten mehds buht tee flittakee wibri laulibã.

Tschaukste. Es arr' peemianu agratõs gaddõs tahdu stikki peedfihwojis, ka puhs meitai ar sawu mihlestibu bahsahs wirsũ, laut gan schi winnu nemas newarreja eeredseht, tapehz, ka tam nekahdi lahgi tiffumi ne-effoht bijuschchi. Wiffas winnas atsazischanas nelo tas nebekdaja, tas no winnas negribbeja atstahtees. Reis tai meitai gaddijahs zits bruhfgans, ko ta peenehma un tiffa usfaukta. Bet nu pirma bruhfgana mihlestiba pahrwehrtahs par leelako eenaidu. Tas kã ruhfdams lauwa gahja winnai nelabdu slawu zeldams un leelijahs, ka paschã laulibas stundã winsch tai padarrihchoht jo leelu negohdu. Sinnams, ka bruhfci firds deesgan fahpeja par tahdu nepelnitu nelsawu un par to peedraudetu kaunu. Bet, kas ohtram bedri rohl, tas pats eelriht. Nesinnu, ar kahdu nebekhdibu draudetajis bij aislaitinajis sawu deenesta lungu un tas liffa winnu eebahst zeetumã. Tur nu schis putninsch tuppeja kirmi pa to laiku, kad tai meitai bij kabsas un tas winnai peedraudehts kauns uskrihta pascham.

Behteris. Tã bẽ! Tã jau warr redseht, kahda mihlestiba tam buhtu bijufe laulibã. Ihsta mihlestiba, kad ta arri neteef pee sawa mehrla, tomebr arween paleef mihlestiba, lai gan fahpiga; ta muhscham newarr pahrwehrstees par eenaidu. Reis lassiju kahdã grahmatã par sweeschu tautu, sam pawiffam zittadi eeraddumi ne kã pee mums. Tur bijuschchi diwi brahti, kas weens ohtram til lihdsigi no feijas un no wallodas, ka tee, kas ildeenas tohs naw redsejuschi, nemas newarrejuschi ischfirt, farschs latris no teem effoht. Weens no scheem brahteem eemiblejis flaishtu meitu un par mihlesti-

bas sibmi, — kà tai kautai eeraddums — tas winnai pasneedsis flaištu pukli, to schi ar pretti mihlestibu peenehmuse. Bet tublin tas obtris brahlis, par brabla mihlestibu nesinnadams, arr' tai paschai pukli pasneedsis, ar to winnu few par brubti usrunnadams. Bruhte winnu par to paschu primo noturre-dama, dohmajuse, ka wiasch no itt kaisias mihlestibas wehl obtreis scho usrunnais un tadeht arri to obtru pukli peenehmuse. Kad nu beidsoht israhidjees, ka tee brubtgani effoht dimi, tad meita deesgan pahrbibjusehs un nu brubtgani teesu luhguschis; lai to sribdi ischfirr, luzzam no scheem ta brubte peederroht. Kad nu teesa ismelledama atradduse, ka brubtgani abbi weenadi to meitu mihlejoht un nekatis no sawas teesas negribboht atfabpsees un ta meita arri newarrejuse fazzibt, furreu ta wairaf mihlejoht un furreu masaf, tad teesa spreeduse: tadeht, ka meita abbus newarroht apnemt, tai effoht us wissu mihschu japaleef neprezzetu labrita. To dsirdejuse ta brubte gauschi raubajuse, jo pee tabs tautas tas effoht par leetu kaunu meitai, tad tai japaleef neapprezzetai. To redsedams un dsirredams tas weens brahlis teesu luhdsis, lai meitai wehloht ar scha brabli saprezzetees, jo winsch tad no sawas teesas atfabpseetes. Tè nu teesa tublin nomannijuse, ka tam schebligam brablim leelata mihlestiba us to meitu un spreeduse, ka tam pascham buhs to apnemt.

I schau kste. Ta ta brangi! Tas jau ihsti Salamanna spreedums. Ta irr ta ihsta mihlestiba, kas sawu labbato dattu par to nodohd un wissu labbu wehle tam woi tai, to winsch mihle, — tahda mihlestiba nepad par eenaidu nepahrweherschahs.

Behteris. Kad ihsta, schikhta mihlestiba ween wissus pahrineekus sawestu lohpa, tad arr' wissi pahrineeki laimigi ween dsihwotu, tad neweena meita ar pilnu klehpi nepaliltu kauna un — behrnu-audsinaschana tad arri notiltu kà peenahfahs un nebuhtu mums til dauds palaidneeku, saglu un elles-praulu, kà, Deewamschehl, taggad irr!

Pateiziba un luhgischana.

Kad mums kahds to no labbas schehtigas fids irr palibdschis, tad mums neklahjabs wis buht nepateizigcem, jo nepateiziba stuffina schehtastibu. Tad nu arri es sirsigai pateizohs zeen. lohpu datteram J. B. Rosenberg lungam, par to padohmu nu pamahzibu — Mahjas weesa 29ia Mri. 1864 — kà gobwju lohpus affins febrga buhs dsieedinabt. Pehz schi padohma darridama, esmu sawus eehrguschus lohpius, gobds Deewam, ittin ahrei un laimigi palabbis.

Mums leijenekeem dandf reis japeedstowo, ka seemas pehz flapjahm waffarabm aiu lohpiini ar uddena febrga wostä eet; jo kad tabdu stimmu lohpinu nolauj, tad apwach ad-das (wirschpufis kunga un sarnabm) aplam dauds uddena atrohdaht, un sirds un vlaufschas powissam saweruschas un fashkuguschas, ka tillai abdas ween paliltuschas, — tadeht scho febrga sawam par uddena febrga. Tà jau man alapehina seemä ar scho febrga wiffas atas nonibta, ka falkoht ne sehtlas teesa nepaliltu. Libds ka nu bju ar leetu publum un dabrgu nandu jaunu waisli (ar ittin smallu willu) eegahdajis. ka nu zerreju no sawcem lohpineem vrecku redseht, tè schoseem' attal ta patte febrga manaus lohpinus

weemelle un man ar rubtu scheblumu Jareds, ka wiffas man-nas atinas zitta passat zittas wostä aiseet. Sibmes schai febrgai irr tohdas: Lohpinusch paleef behdigs, stahw lupel farabwees, falku eerabwis un arween purruwabs, bet arween wehl pa bischtim ehd un diemtu gauschi mas dserr, tamehr beidsoht pakriht un uospraght.

Lai nu schai negantat aiu eenaidneezei warretum pretti turretees un sawus lohpinus no winnas zil nezil pasfargabt, tad sirsigai luhdsu zeen. J. B. Rosenberg lungam, — kas jau dandf reis ar sawu padohmu mums palibga nahzis, — arri par scho febrga kadh derring padohmu un pamahzichanr Mahjas weesa lappinas mums pasneegt, to ar leetu vrecku sawentum un no wiffas fids pateizimees. Tè nu attal zeen. Rosenberg lungam mibligi sawemium, ka pehz tahm schlitabm grabmatahm wehl arween ilgoda-mees galdam. Jo stuneet: kam schap, tas waid.

P. S. — sky.

Sinnas.

1) Zeem, kas schinni laita Mahjas weesi apstelle, to sinnamu darram, ka primohs numerus wais newarram libds doht, jo tee jau fenu mums petrubuschis. Treem agral-apstelletajeem, kam truhluws, tas sawa laita itis peepildits.

2) Katram pehz apstelleschanas ritigi Mahjas weesis teel schubits un kè no Mahjas wissi itligi aiseet; ka lassitajeem ritigi naw robia rikschi, tad ta naw muhsu waina, bet laikam tabs pastes apurweuschas. D. schi arr' sawas adresses naw ritigi usdewuschis un M. w. lappas atuahf atpakaf.

G. B.

Atbildes.

Th. — J. M. Subju Mahjas weesa lappas pehz apstelleschanas ritigi irr aischubitas, — nesinnam, tadeht Zums tabs neteel rohta.

J. yr. M. Subju apstelleschanas grabmata no 22ra Dezember 1866 itlai 2ra Februari 1867 pee mums atnahlfuse.

P. M. — Gr. Subju grabmata ar teem 7 rubleem naw atnahlfuse.

E. J. P. — G. Tà laikam irr, kà Subs fallat, no schieenes ritigi teel aischubitas. — Wo lai darram?

J. S. — L. p. m. Schahou sluodinaschani Zums wajag no pagasta teesas apleezinatu peeschubit — til tad to wacchis us-nem. Arri wajag to sluodinaschanas malsu peelit.

J. A. — B. Tabdu jaunelli, kà melleju, jau esmu dabujis.

A. B. — J. Subju apstelleschana it ihsta laita tè naw atnahlfuse, tadeht pehz ta truhluma Zums wehl buhs jagada.

P. C. — M. Preefsch agral-apstelletahm M. w. lappam to truhlumu effam apnehmusches wehlati peepilicht; preefsch wehlahim to wais nespehm. No gadda wiodus apstelleschanas libds obtra gadda wiodum, irr ne-eeasta teeta un actad neitis penemta.

G. plates.

Undeles-sinnas.

Rihgä, 1ma Februar. (U8 behrjes.) Jau pa dascham beenahm pee mums schribdona laits un schorib 4 grabus ittima rahbija. Kammanu-zelshs pee pitschtras lohti stlts un semnju zelli gan arr' nebush wie lohga.

Linnu andele arween wehl wahja; patlabban ohstä teel weens luggis ar linneem peelahdehis un masums, kas peewesit, teel pirlts par dabrgu tirgu. Malsfaja par smallcem puil trohna balteem linneem 61 un 62 rubt, par jins trohna 59 rub., par gaischeem 60 r., par balteem 64 un 65 rub., par smallcem puil hofs oreidano 51 un 52 rub., par balteem 64 un 65 rub. par birlawu. Schjamas Linnu-sehlla 8 malsfaja 9 rub. par muzzu. Kannepes smallas reines 35 rub. par birlawu. Par Kurjemmes a usahm 74 rub. par lastu. Sahlis malsfaja 108 un 96 rub. par 18 muzzohm seb lastu. Silkes 160 un 154 rub. par lastu.

Par tirgus ahdeli schoreis nelo sawadu newarram fazzibt, kà til to, ta wiffas prezes arween paliltuschas pee ta pascha dabrgu tirgus. Naudas tirgus. Wailts banta billetes malsfaja 96 rub. Widsemmes usfallamas liblu-grahmatas 96, rub., newstallamas 90, rub., Kurjemmes usfallamas liblu-grahmatas 98, rub., 5 procentu usdewu billetes no imas leenechanas 106, rub., no obtras leenechanas 105, rub. un Rihgae-Dinaburgas dielsu-zella alzijas 103 rub.

Atbildedams redaktehrs A. Leitan.

No zensures atwehlehts.

Rihgä, 3. Februar 1867.

Gluddinaschanas.

Beßu mahzitaja muifchas pagasta-teefa darra sinnamu un ussauß wiffus pagasta peederrigus no wibreefchu lahtas, kas abrupus walfts dshwo, lai fanahl wiffi us derramu deenu un jawas makfaschanas pehz, kas us preefchu buhs norun-nah, tai 13ia Februar no rihta pulst. 7nd. Subger mahja, tur pagasta-teefas fanahl.

J. Bregman, pag. wez.

Alges-zeemä irr pirts, kas tam preefch 1/2 gad-beem nomitruscham Paluninam peedereja. Schi pirts lihds ar brangn dshwojamu mahju un tur-klabt peederrigam eklam nahlofcha zettortdeenä tai 9ia Febr. pee bahriau-teefas wairal-fohlita-jeem tils pahrhohta. Dahgi ta gan neißs mak-fata un tomeht ta fawu fainneetu warr ustur-reht tapehz, ta tai widou dauds laudis dshwo un zitta pirts naw. Wiffu zittu pah to flaidraft warr sinahbt dabubht pee adwolata lunga N 6 der pee Behtera basnizas. 3

Preefch tahda allus-bruhfcha teef beedris mellehts. Kas griß peetehtes, lai fawu adreffi eerafta gramata un to ar tahdu wiefraßtu: Litt. A. B. aifsehegetu nodohd peemeldechanas-kantori. 2

Labbi mahzihß wezzigs wihß melle weetu par pagasta-teefas fteihweri. Winnu warr atraß Abgelskatua, bifehu-eelä (Bienenstraße) N 6.

Kaulahß pahris, kam behrnu naw un kas proht dahrsu-lohpshamu, teel tahdai muifchinai par nß-raugu mellehts. Samelbahß teatera-eelä N 6, 2 treppes us augfchu.



Englischu
auschamu deegu magasihne
pee siwes,



kalku-eelä, netahl no raktuscha, pa labbu rohku, kad us ahru eet, sinnamu darra faweem draugeem, ta schi magasihne atkal apgahdata ar pirmas sortes auschamu deegu no Amerikaneefchu bohwillas no wiffadeem nummureem un pehrwehm un fatris pirzeß warr dabubht apgalwofchamu lihds.

Schäi pascha magasihne warr dabubht wiffadas pehrwu-sables, lä: feschinelli, aullin, fillas, falkas, melnas, bruhnas un wiffadas apcekeru prezzes lihds ar pamahzishamu. 3

Semmes pahrhoßchana.

Blakkam Kursemmes rohbescham, Bonewesches aprinki, 6 werkes no Schönberg, Tilgenes muifschä irr semme pahrhoßchana par gabbaleem jeb lä iftatris pirzeß griß. Puhru-weeta maffa 27 rub. Labß muifchas waggars parahd pirzejam to femni illatä laittä un warr melbetees pee Jaun-Jelgawas aprinka-teefas affessora lunga baron Düsterloh Jaun-Jelgawa. 2

J. Birgermeistera

wezzaka wahju tehanda-, wiffina- un muifchu-rihku-bohde,

Rihgä, pee raktuscha us stuhra, kas jau 75 gaddus pastahw,



darra sinnamu faweem draugeem un pirzejeem, la pee mums patlabban atweftas tahß fkaistakahß wijoles ar bohgeneem, kas maffa no 4 lihds 50 rub. gabbalä, gitarres, klarnettes, flehtes, trompetes, basunes, zihteres, triangeli, lä arri armonikas ar pullstenischeem un afordioni

ar ehrgelu balsihm, ihstahß Rohmeefchu seidas preefch wijolehm, gitarrehm, zellahm un baffehm, un arri sihda fwintes.

Kad nu pee mannim schahdas prezzes irr papilnam preefch labbas iemellefchanas, tad ar' warru wifflehtaki pahrhoht un andelmanni dabubhs labbu pelmas teesu weht lehtaki.

J. Birgermeister.

Zaur fcheem raksteem wiffieem mihligi to sinnamu darra, la festdeenä tai 14-Janwar 1867 pirmu reis irr kurrinata ta us leelo Klühwer-fallu winnpuff' dau-gawas, netahl no Trijadibas basnizas, pehz wiffu-jaunalahß mohdes cetaitita

Alexandera pirts,

kur lohpju-pirtes un ihpafchas numeru-pirtes preefch wihreefcheem un preefch dahmahm. La lohpju-pirtes teel ohtredeenas, zettortdeenäs un festdeenäs, tahß numeru-pirtes, ar marmora wannahm, teel iddeenäs no rihta lihds pat wakkaram, tiffai fwehtdeenäs un fwehtfös ne, — kurrinatas. Wiffus zeenijamus weefus, — lai beest fcho pirti apmelle — ar wiffu gohdu pafemmigi usaitzina. 2

Jonas J. Tufow.

Leo Wiffora tabakas bohde taggad zittä weeta.

Saweem draugeem un wiffieem pirzejeem sinnamu darra, la manna bohde, kur pahrhohtu ziggarus, papirofus, fwehkejamu tabaku un fchnauzamu tabaku, taggad no tahß weetas lohp-eelä N 14 irr pahrelta tur, kur lihds schim bij Hollander a un dehta tabakas bohde, ais raktuscha, blakkam Rufchins-kas bohdei, kur tas leelais mellais mohris us lohga stahw. Apfohlu arween tur-reht wiffslabbako prezzi. Rihgä, 16ta Janwar 1867. Leo Wiffor. 5

Ed. Zietemann un beedra

paß-lambaris un pehrwju-bohde

pahrhoht par wifflehtako zenuu ar lastehm lä ar mahzisham fillam-jahlus no dafchadahm for-rehm, pilka-pehrwi, wiffadns anilin pulwers ar dohsehm lä ar lohpehm un wiffadas zittas jaun-un wez-mohdes pehrwes ar pamahzishamu.

Mesgul frohgä.

Wiffieem faweem nahburgeem un pafstamcem darra sinnamu, la es pee jawas linnu-andeles, le es taggad pawairofchu, ar' weenu behdi esmu eerlrejis, tur pahrhohtu zukfuru, kaffiu, tehtu, wiffadas pehrwes, ahdas, dfeles, tabatu, fillas, sahli, sehweh-lohjinus un dafchas zittas leelas.

Apfohlidams ritligu fwaru, labbu prezzi un lehtu zenuu, luhdsu man to ustizzibu schinkohht, kuru es dshstohß paturreht.

Annes-muifschä Februari 1887. 3

S. Fürgens.

Prißchas, labbi dihgofchas galwas-lahpostu-, beefchu-, burkam-, rehterfiku-, pass-, jigoriu-, falatu-, gurku-, kalku- un lohpju turnipfu- un runtlekatzenu-fehllas dabubiamas

S. Goeggingera sehflu-bohdē, Rihgä, lohp-eelä N 5.

Prißchas, labbi dihgofchas preefchu-fehllas pehr

S. Goegginger, Rihgä, lohp-eelä N 5.

Preefch lunga dahrsneeftem peedahwa prißchas un ihstas dahrsu-fatnu fehllas no wiffahm for-rehm un wiffu-labbalahß pulku-fehllas preefch pulku-lohpjeem.

S. Goegginger, fwintes-dahrsneests Rihgä, lohp-eelä N 5.

Baltiffa linnu-prezzes beedribo

darra sinnamu, la no 1ma Februa f. g. wiff-fadas sortes audellu un lohtwillas drehbju gabbalös, lä arri dshjas un deegus peenems ballinacht no gluddinacht ar apgalwofcham lä labbi isdacihs, prohti ta peenemfchana buhs Kengeragga linnu-wehrtuwē, sefchas werstes no Rihgas pee leela Moskawas zella, wot arri pafschä Rihgä, lunga-eelä N 12, dshju-bohdē pee N. John Gasserberg lunga, kur arri warr redseht prohweß no ballinata audella un dshjabu un tur ar' pateiks, zil par tahdu darbu jamatja. 8

Rihgä, 15ta Janwar 1867. Direkzione.

Meldereem un semmes-lohp-jeem

darra sinnamu, la pee mannim kafu beihdi gat-tawas linnu-sehflu tibramas mafchinas warr dabubht, 30 zolles plattumä 25 rub. un 38 zolles par 30 rub. Plattafas, lä arri ihpafchi cetaitstas waißag' papreefch apstellet. Täpat linnu fukka-mas mafchines ar fchugguna rukkeem us sefchadahm wihfehmu, no furreem weena us ritteem buhweta, tä, la to ar weenu firgu warr weß tur un lä to waißag' un täpat ar weenu firgu bes lawefchanas mafchini ftrahdinacht. Pee mannim warr arri dabubht gatawus no weena gabbala täiftus dafchabus blekka putraimur-fetus, wehrtiba 4 rub. Bes tam es eegreefchu pafschu sahgeem jaunus un nobruhteeem dshlafus sohßus par 50 lap. gabbalä. Wiffas mafchines teel pee mannim papreefch noprohweßas. Kas wairal gabbalus us reiß apstelle, dabu lehtaki par noßazitu wehrtibu. Mafchinu meisters Blomerius, Berrowä

Driklehts pee bil chu- un grammatu-drikletaja Ernst Plates, Rihgä, pee Behtera-basnizas.

Teßlahß peelifts dahrsneeka Goeggingera sehflu-norahditajs.



Rahditajs,

par kahdu tirgu

dahrju un lauku-anglu, sahu-, kohju un
puffu-sehklas 1867tâ gaddâ dabbumas
pee

Indrika Goeggingera, Nihgâ,



Stunstes un andeles dahrsneeka, Nikolaja eelâ Nr. 41 (190). Sehklas pahrdohd kohpmannu-eelâ, Nr. 5, blakkam Menzendorff.

Pastes-nauda par mahrzinu:

15 kop. lihds Augustowu, Jggauwu semmi, Grodnu, Rowu, Minjsu, Mogilewu, Nowgorodu, Pehterburgu, Plestawu, Smolenksu, Warschawu, Wilnu, Witebsku. — **20 kop.** lihds Lublinu, Plozku, Radomu, Tschernigowu, Tweru. — **25 kop.** lihds Arkangelu, Bessarabiju, Karkowu, Jaroslawu, Sefaterinoslawu, Kalugu, Kiewu, Kostromu, Kursku, Moskawu, Nischninowgorodu, Dlonezu, Drelu, Podoliju, Poltawu, Resanu, Tambowu, Tulu, Wladimiru, Wolniju, Wologdu, Woroneschu. — **30 kop.** lihds Astrafanu, Derbentu, Grimwanu, Sakuzku, Jenisejsku, Irkuzku, Kantschatku, Kasanu, Kutaisku, Donu-semmi, Drenburgu, Pensu, Permu, Samaru, Saratawu, Schemaku, Simbirsku, Tiflisu, Tauriju, Tobolksu, Tomsku, Tschernomor, Wjatku, Wladikaukasu.

Luhdsu zeenijamus apstelletajus, naudu, lihds ar wissu, ko paste un eepakkaschana maksa, tuhliht lihds fuhtht. Pakkites par pasti maksa pehz tahs gubernijas tahuma 15 lihds 30 kop. par mahrzinu, kâ jaw wirsu peesihmehts. Bes ta wehl par grahmata (Brief), kas katrai pakkitei lihds eet 10 kop. jamaksa, un 5 kop. par kwihth. Par affekuranzu 1 procenti no pakkites wehrtibas. Pee eepakkaschanas tikkaj tahs isdohschanas peerehkina. Gepakkaschanas swars isnejs 25 proz. no apstelletas sehklas swarra.

Apstelleschanas luhdsu us ihpafschu papihru usrakstihth, lai to ar pakkiti lihds warr atpakkat fuhtht. Sehklas, ko pahrdohd puddeem, tapatt arri kohkus un sarrus x., irr lehtaf zaur transporta komtoru, un us pilfateem, fur dselsuzekki peeteek, par teem peesuhtht.

Dahrju - saknu - sehklas.

1 lohth irr 3 solomikas.

Kehka-stahdi.	Par		Rahpostii.	Par		Kehka-stahdi.	Par	
	mahrz. rub.	lohth. fav. kop.		mahrz. rub.	lohth. fav. kop.		mahrz. rub.	lohth. fav. kop.
Anises, teelas Erfurtes	—	50	wisagratee Erfurtes masajee (Zweg-)	—	3	leelee kruhsainee Drumhidd-	2	10
Basilikum, ar leek. lappahm	1	50	agrajee Berlineeschu (Treib-) 40 l.	—	3	dseltenee Blumenthaleri	2	10
Brunmentresse	—	30	" Ripreefchu (Treib-)	6	30	saktee kruhsainee pufsagtee	1	50
Zitrones-Melisse	2	40	" leelee Angleschu	6	30			
Dilles (ruddeni sehjamas)	—	40	wehlatee leelee Afiateeschu	6	30	Rohschulapostii.		
Fencheles, Bolones	1	50	" " Walcheru extra	8	40	Rohschu- jeb Sproffu-tahpostii	1	20
Kerbeles, kruhsainas	—	50						
Kreffes, ihpafchi kruhsainas	—	50	Spergellapostii.			Lappulapostii.		
Lawendeles (ruddeni sehjamas)	2	10	baltee Italeeschu	4	15	Bruhntahpostii, semmee kruhsain.	1	5
Mihlibas abhols	2	40	wijolettu Angleschu	4	15	" augstee kruhsainee	1	50
Majoranes	2	10				Rohlrabi.		
Peterfiljes, kruhsainas	—	50	Galwinulapostii.			agree baltee Wihnes	2	50
Portulaka, dseltena	1	50	agrajee Mai-, spizz- jeb zuffur- galwinu-	2	10	" fillee "	2	10
Salwejas ar leel. lappahm	2	10	" Fortschireeschu	2	10			
Stahbenes ar leel. lappahm	1	5	agree baltee Erfurtes	2	50	Rahki (spruhthes).		
Schnittlohas, smaltajahs	3	15	semmee plattee Libeles	1	5	leelee faldee dseltenee	—	50
Sellerijas, kruhsainas	1	50	leelee Braunschweiges	2	15	" " taulainee	1	5
" baltas Angleschu	—	1	" Hollandeeschu	1	20	" baltee	—	50
" bahlas "	1	50	" Greekeschu zentneru	3	15	" farlanpellekmischu milschu-	—	60
Spinates ar appaf. lappahm	—	40	agree tumfschartanee	2	10			
" garr. lappahm	—	40				Sallates.		
" Neiseelandeeschu	1	5	Sawojes tahpostii. Wirfai,			Galwinu-fallates, agrahs dselte-	2	40
" pastahwige	1	5	agree Strahsburges	2	10	nahs Steln-	2	40
" Peruwianeeschu	1	5				" agrahs Bruine geel	2	40
Bshberes jeb puppustahdi	1	5						

	rub. kap.	Par m. kap.
Runkelribes (Swifki),		
Ihsten, balt. Sleheeschu zuktura	8	30
leelahs garrahs lohpu	10	30
" farkan. milschu	—	40
" " Obernderfu	14	50
Preeksch lohpu mitteffa. (Turnips),		
baltahs appakas White globe	16	50
" Norjolla (W. Norfolk)	16	50
" Pommereeschu	—	60
" garree gohwjuraggi	—	60
Kohlribes (lohpulahki),		
dseltenas Sweedru (Mutabago)	—	60
" farkanpeltmischu milschu	—	60
" farkangalwu lainga	—	60
Ekufehklas.		
Kapfa, agra, Wahjem. waff. 3 u. 6	—	25
" leela seemas	—	25
Linnu, baltu Amerikaneeschu	—	35
Sinepes, baltahs Angleeschu	—	40
" melahs "	—	40
Tabbaks.		
Amerisfortera (matork)	—	10
Rubas	—	20
Hawanas	—	40
Marilandes	5	20
Turku	5	20
Preeksch bittehm.		
Boretzcha, gurtujable	1	5
Bischu-ahbolinsch	1	5
Fazeltja	3	15
Meseda, smarschiga	3	15
Daschadas fainneezibas- fehklas.		
Holcus sacharatus, zuktura	—	60
Kamapes, Kineeschu milschu	—	25
Tsing-Ma	—	25
Kartupetu-fehklas, labbahahs, agrarajahs	—	20
Maisa, (Turtuhweeschi Kutturusa)	—	—
leekais sregusohhs	—	40
Maisa, agrais Kwarantineru	—	40
Kaffeja, Sweedru	1	5
Lehjas (Wihki) Norwegu	—	25
Kohku un krehmu-fehklas.		
Tahs ar * apshmetas sortes dihgst tiffai ohtra gadda.		
Porzija malfa 15 kap.		
Uybofu un ohgu-fehklas.		
*Uybofu-fehklas	—	200 kap.
*Bumbeeru-fehklas	—	300 "
*Milschu semmen-ohgas prije 25 "		

	Prise	Soht. kap.
Pukku-fehklas, sortiment.		
Waffaras lewtojes, it kuplas Angleeschu buketes.		
Wiffas sortes fajauktas, prije 10 kap. lohte 1 1/2 rubl.		
Katra sorte sewischki, prije 15 kap., lohte 2 rubl.		
Ar leeleem seedeem.		
Muddena-lewtojes. Prije 15 kap., wiffadi raibas fajauktas.		
Keisara lewtojes. Prije 15 kap., ugguns- farkanigi ar glummahm lappahm, dseltenas un karminfarkanigas.		
Ar leeleem seedeem. Prije 15 kap., bal- tas u.		
Seemas-lewtojes. Prije 15 kap., lohte 3 rub.		
Goldlaffa. Prije 15 kap., lohte 1 1/2 rubl.		
Asteres, kuplahs. Prije 20 kap.		
Paeonijas-asteres, Franzuschu. Prije 20 kap.		
Kruhpu-asteres, kuplas. Wiffadi fajauktas. Prije 10 kap., lohte 1 1/2 rubl.		
Kruhpu = buketu-piramides-asteres. Wiffadi fajauktas. Prije 20 kap.		
Paeonijasseedigu lohdu-asteres. Wiffadi fa- jauktas. Prije 20 kap.		
Bompon-asteres (Truffaut). Wiffadi fajauk- tas. Prije 25 kap.		
Semmahs Krisantemuma-asteres, wiffad. fa- jauktas. Prije 25 kap.		
Milschu = Keisaru-asteres. Wiffadi fajauk- tas. Prije 30 kap.		
Jaunas kruhpu-piramides-asteres. Wiffadi fajauktas. Prije 20 kap.		
Semmahs paeonijas-asteres ar leeleem seedeem. Wiffadi fajauktas. Prije 25 kap.		
Balsamines, kuplas.		
Kamellijas balsamines, fajauktas. Prije 10 kap.		
Rohschu balsamines (Andrieux), fajauktas. Prije 15 kap.		
Ritterspornes, (jahtneeta-peesch) kuplas.		
Hjazintu Ritterspornes (jahtneeta-peesch) fa- jauktas. Prije 5 kap.		
Angtas Ritterspornes (jahtneeta-peesch) fajauktas. Prije 5 kap.		
Lewtoju Ritterspornes (jahtneeta-peesch) fajauktas. Prije 5 kap.		
Pastahwigas Ritterspornes (jahtneeta-peesch) fajauktas. Prije 10 kap., lohte 40 kap.		
Stofrohjes, wiffadi fajauktas un kuplas. Prije 5 kap., lohte 50 kap.		
Stofrohjes, Angleeschu kuplas, 1. sorte. Prije 15 kap., lohte 1 1/2 rubl.		
Pohdu = nelkes, no staisiatajahm nummera-puttehm 1 rangas . 100		
Pohdu-nelkes no 2 rangas 50		
Dahrsja-nelkes, kuplas Holland. 25		100
" " Wihnes 15		100
Kineeschu kuplas 15		80
" " baltahs 25		—
" " balt. stihpait. 25		—
" " purpura 25		—
" " kruhpu 25		—
Imperial-nelkes, kuplas 15		100
" kuplas tumshfarkanas 15		—

	Prise	Soht. kap.
Imperial " kompaktes 20		—
Karteseeschu-nelkes 5		25
" kuplas 15		100
Diantus Heddewegi (giganteus) milschu 25		100
Diantus Heddewegi hibrida flore pleno 25		—
Diantus laziniatus 25		—
" Dunetti 10		75
" barbatus okulatus 10		75
Stiefmitterinas (atraitnites), Viola tricolor maxima.		
Wiffadi raibas ar leeleem seedeem 15		150
Angl. no 1. rangas 25		200
Muriteles un primeles, wiffadi rai- bas. Prije 25		—
Zinerarijas hibrida.		
Daschadi smutti raibas sortes 25		—
Jaunas hibridu 1. rangas 50		—
Jaunas kruhpu 50		—
Kalzeolarijas-hibrides.		
Smutti raibas sortes 50		—
Ar leeleem raibeem seedeem no 1 rangas 100		—
Jaunahs kruhpu raibas ar lee- leem seedeem 100		—
Pelargonium.		
Gresnuma-sortes ar leel. seedeem 1. sorte 100		—
Werbenas.		
Wiffadi raibas fajauktas sortes 25		—
Smuffalahs no 1. rangas ar lee- leem seedeem 50		—
Strihpaimas no 1. rangas 50		—
Ar baltahm aztinahm 30		—
Georgines.		
No labbahm kuplahm puttehm fa- krachtas 30		—
No jaunahm kuplahm puttehm fa- krachtas 50		—
Salmupuktes.		
Ammobium alatum 10		30
Glitrijum 5		40
Gomfrenas globosa rubra 7		50
Modantes atrosanfwinēja 15		—
" makulata 20		—
" Mangleji 10		100
Riferantemuma annum album 5		30
Smarschigi firni, fajaukti, 2 rubl., lohte 10 kap.		
Brihnumputte (Mirabilis Jalappa). Sajauktas, lohte 10, prije 5 kap.		
Zinia elegans flore pleno.		
Sajaukta, prije 10 kap.		
Katra sorte, prije 15 kap.		

Tihini (Spomaea).
Sajauttas, lohite 15, prise 5 kap.

Gresnuma jeb spehku kirbist,
par tappenes ispuschlofchanu. Sajautta, loht.
30, prise 5 kap.

Lauwasmitte (Anthirrhinum).
Sajauttas, lohite 30, prise 5 kap.

Smarfchigas resedes.
3 rubl., lohite 15, prise 5 kap.
Ar leeleeem seebeem, lohite 30, prise 7½ kap.

Leefmupukke (Phlog Drummondi).
Sajauttas, lohite 80 kap., prise 10 kap.

Portulata grandiflora plenniffima.
Prise 25 kap.

Sanvitalia profumbens flore pleno.
Prise 25 kap.

Kineefchu primeles.
Primula chinensis 25 kap.
" " fimbriata 30 "
" " " alba 30 "
" " " rubra 30 "
" " " purpurea 50 "

Waffaras-pukkes, weengaddigas.
Tahs ar * apshmetas teel Merzi lezektas sehtas
un pehjak klaja dahraja stahbtas; tahs ar s ap-
shmetas papreetsch wehl jastahda pohods un ja-
turr lezektas, un tillat tad, kad wairs nair
netahdas naktisfalnas bihtamas us Mai gallu
dahraja stahdamas.

	Prise. Kap.	Lohite Kap.
Adonis estivalis	5	20
*Ageratum mexicanum	5	20
*Anthirrhinum majus, extra fa- jauttas	5	30
Brachycome iberidifolia	10	—
" " alba	10	—
Cacalia sonchifolia	7½	40
§Celosia cristata (gaita-sekste)	10	—
Clarlia elegans	5	20
*Clintonia elegans	7½	—
Collinsia bartiaefolia	5	20
Convolvulus bicolor u. tricolor	5	20
Coreopsis cardaminifolia	5	30
*Glychisum bracteatum	5	40
" " bracteatum baltahs	5	40
" " monstrosum tumschrofa	5	—
" " " spihdoscharkan	7½	—
" " " rubsbruhnahs	5	—
" " " falmdseltenahs	5	40
" " " scharlaksarkan	10	—
" " " wijollettes	10	—
" " " semmahs	7½	—
" " " rohscharkanahs	10	—
*Eragrostis elegans	5	30
Eschologia kalifornita	5	30

	Prise. fav.	Lohite fav.
Gilia trifolor	5	20
Geliantus giganteus	10	—
Iberis amara	5	15
" umbellata karnea	5	15
" " purpurea Dunetti	7½	—
§Ipomaea alba	10	40
" " purpurea, daschadas	5	15
Lathirus odoratus daschadas	5	10
Lawatera annua alba	5	20
Linum grandiflorum rubrum	7½	30
*Lobelia densa multiflora	10	80
" " erinoides spezijsa	10	80
" " Erinus	5	40
" " " alba	5	40
" " " kompakta alba	10	80
" " " marmorata	15	40
" " gracilis erecta	10	80
" " " rosea	10	80
" " hibrida grandiflora	10	80
" " Paxtoni	10	—
" " spezijsa kermesina	15	—
Lupinus albus lokzineus	10	—
" " mutabilis Kruikshanski	5	15
Malope grandiflora	5	20
§Mesembriantem. Kandolei	10	—
" " trifolor	10	—
*Mimulus cardinalis	7½	80
" " hibridus tigrinus	10	—
*Mirabilis Jalappa	5	10
" " longiflora alba	5	15
Nemofila atomaria	5	15
" " insignis	5	10
" " matulata	5	10
Nittarina (Nyc.) lapensis	10	—
Papawer (maggon) paeonifl. pl.	5	20
§Perilla nantiniens (arguta)	10	—
*Petunia hibrida	10	80
" " inimitable	15	—
" " flore pleno	30	—
*Flots (Phlog) Drummondi dasch.	10	80
" " " alba	15	—
" " " oculata	15	—
" " " kuzinea extra	15	—
" " " fulgens	15	—
" " " Leopoldi	15	—
" " " marmorata rosea	15	—
" " " Chamois	—	—
" " " purpurea	15	—
" " " Radowizi	25	—
*Portulata grandifl. daschadas	5	60
" " " alba	7½	—
Reseda odorata	5	15
" " " arborea	10	—
" " " grandiflora	7½	30
§Rizinus (Ric.) afritanus	5	25
" " major	7½	—
" " purpurea	10	50
" " sanguinea	10	50
" " trifolor	15	—
*Salpiglossis hibrid. dasch.	15	—
" " " alba-lutea	15	—
Saponaria multiflora	5	40
*Stabiosa major	5	25
*Schizanthus grandiflor. otulatus	10	60

	Prise. fav.	Lohite fav.
Senecio elegans fajauttas	7½	60
" " " nana alba pl.	10	—
" " " violazea pl.	10	—
" " " atropurp. pl.	10	—
" " " Rupreata pl.	7½	—
" " " rubra pl.	7½	—
" " " tarminia pl.	10	—
*Tropaeolum kanariense	10	40
" " " hybridum Lobbianum	20	—
" " " multiflorum	10	—
*Waleriana alba, rubra	5	40
Wiskaria (Wisc.) otulata	5	30
" " " alba	5	30
*Xerantemum anituum album	5	30
" " " annuum rubrum	5	30
" " " plenissimum album	15	—
" " " atropurpureum	15	—
" " " compactum nanum	15	—
Sea Karagua	10	—
*Zinnia elegans daschadas	5	30
" " " flore pleno	10	60
" " " Species ex Metsta	15	—

Waffaras-pukkes pehz mannas
iswehleschanahs:
25 smuktas sortes. 1¼ rubl.
50 " " 2½ "
100 " " 5 "

Cefantejamas pukkes.
10 sortes 50 kap. a 1 prise.
20 " 100 " a 1 "
10 " 150 " a 1 lohite.
20 " 300 " a 1 "

Kerstelki.
Robae flandens 25 —
Loaza lateritia 10 —
Maurandia Barklajana 10 —
Momordika Elaterium 15 —
Sizios angulata 10 —
Sortim. no 10 sort. 75 kap.

Gresnuma-augi.
Agrostis nebulosa 7½ 40
Brija maxima 5 25
" minima 5 25
Kloris (Chl.) polistachia 5 40
Coiz Latrimae 7½ —
Eragrostis elegans 5 30
Hordeum jubatum 7½ 50
Pennisetum longistilum 5 50
Stipa pennata 10 —
Sortim. no 10 sort. 50 kap.

Gladiolus, (Sihpot = pukkes),
Franzischu gresnuma-sortes.
12 sortes pehz mannas wehlescha-
nahs, 2½ un 5 rubl.
25 sortes pehz mannas wehlescha-
nahs, 5 un 10 rubl.